

days in Manitoba and in the Northwest Territories, perhaps also visiting the Yukon on the same trip;

7. That the Committee visit each of the four geographical regions of Canada twice before Christmas;
 8. That the Committee plan, if possible, on spending about one week every month in public hearings in various parts of Canada;
 9. That the Joint Chairmen be authorized to set the dates, places and itinerary for the Committee's public hearings after the usual consultations;
 10. That the Committee engage the full-time services, for about 18 months, of a legal assistant, an economic assistant, an administrative assistant and such other expert, clerical and stenographic help as the Committee deems necessary.
7. Que le Comité visite chacune des quatre régions géographiques du Canada deux fois avant Noël;
 8. Que le Comité projette, si possible, de passer une semaine chaque mois en séances publiques dans diverses parties du Canada;
 9. Que les coprésidents soient autorisés à fixer les dates, les endroits et l'itinéraire des séances publiques du Comité après les consultations d'usage;
 10. Que le Comité embauche, pour une période d'environ dix-huit mois, les services à plein temps d'un adjoint juridique, d'un adjoint en économie, d'un adjoint en administration et de tout autre expert, et le personnel de bureau et les sténographes dont le Comité croit avoir besoin.

Mr. Gibson moved that the First Report of the Subcommittee on Agenda and Procedure be adopted.

M. Gibson propose que le Premier Rapport du sous-comité du programme et de la procédure soit adopté.

Debate arose and later, Mr. Alexander moved that paragraph seven (7) of the First Report be amended by deleting the last three words therein. After debate the question being put on the amendment it was adopted.

Après discussion, M. Alexander propose que le paragraphe sept (7) du Premier Rapport soit modifié par le retranchement des trois derniers mots dudit paragraphe. Après débat, la question est mise aux voix et l'amendement est adopté.

On motion of Mr. Lewis, it was Agreed,—That paragraph eight (8) of the First Report be amended by inserting after the word "spending" the words "not more than".

M. Lewis propose, et
Il est convenu,—Que le paragraphe huit (8) du Premier Rapport soit amendé par l'adjonction après le mot «passer» des mots «pas plus de».

The question being put on the main motion the First Report of the Subcommittee on Agenda and Procedure was adopted as amended.

La proposition principale est mise aux voix, et le Premier Rapport du sous-comité du programme et de la procédure est adopté, tel que modifié.

On motion of Mr. Lewis, it was Agreed,—That the necessary support staff, as directed by either of the Joint Chairmen, be authorized to precede or accompany the Committee from place to place in Canada.

M. Lewis propose, et
Il est convenu,—Que le personnel de soutien nécessaire, demandé par l'un ou l'autre des coprésidents, soit autorisé à précéder ou à accompagner le Comité d'un endroit à un autre au Canada.

On motion of Mr. Hogarth, it was Agreed,—That the Joint Clerks be authorized to publish notices in the leading

M. Hogarth propose, et
Il est convenu,—Que les cogreffiers soient autorisés à publier des annonces